



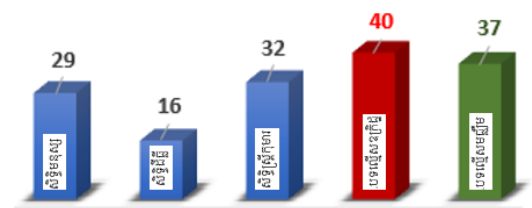
សង្ខេបលទ្ធផលការឃ្លាំមើលសវនាការ ២០២៤

ល.រ	បរិយាយ - តុលាការរាជធានី-ខេត្ត	របាយការណ៍ ឆ្នាំ២០២២-២០២៣ (១៧៥ករណី)		របាយការណ៍ ឆ្នាំ២០២៤ (៧៧ករណី)	
		ករណី	ភាគរយ	ករណី	ភាគរយ
១	រារាំងមិនឲ្យចូល ឬបណ្តេញចេញពីបន្ទប់សវនាការ (សាធារណៈជន)	១៤២	៨១.១	១៧	២២.១
២	រារាំងមិនឲ្យចូល ឬបណ្តេញចេញពីបន្ទប់សវនាការ (អ្នកសារព័ត៌មាន)	១១៦	៦៦.៣	០៧	៩.១
៣	មិនបានពន្យល់លំអិតអំពីសិទ្ធិមានមេធាវី ឬសិទ្ធិការពារខ្លួន	៦៩	៤០	២៧	៣៥
៤	មិនបានពន្យល់លំអិតអំពីសិទ្ធិមិនឆ្លើយ	៩៥	៥៤	៣៥	៤៥
៥	មិនបានពន្យល់លំអិតអំពីសិទ្ធិមិនបង្ខំឲ្យសារភាពកំហុស	៩៤	៥៤	៤២	៥៥
៦	មិនបានពន្យល់លំអិតអំពីសិទ្ធិការសន្មត់ទុកជាមុនថាគ្មានកំហុស	៩៤	៥៤	៥២	៦៨
៧	ជនជាប់ចោទពាក់កងកសណ្ឋានពន្ធនាគារអំឡុងពេលសវនាការ	១៣២	៧៥.៤	២៣	៣០
៨	ជនជាប់ចោទជាប់ខ្មោះដៃអំឡុងពេលសវនាការ	៧២	៤១	០២	៣
៩	ព្រះរាជអាជ្ញាស្រែកសម្តែង នៅពេលជនជាប់ចោទមិនឆ្លើយ	០៧	៤	០៩	១២
១០	ចៅក្រមជំនុំជម្រះបានប្រាប់ឲ្យជនជាប់ចោទសុំទោស/ទទួលកំហុស	៨១	៤៦.៣	០៣	៣.៩
១១	ចៅក្រម/តំណាងអយ្យការសម្តែងអាកប្បកិរិយាសម្តែងគំរាមជនជាប់ចោទ	១៨	១០.៣	០៩	១២
១២	ចៅក្រម/តំណាងអយ្យការចាកចេញពីបន្ទប់អំឡុងពេលសវនាការ	៨២	៤៧	១៥	១៩.៥
១៣	ចៅក្រម/តំណាងអយ្យការប្រើទូរស័ព្ទអំឡុងពេលសវនាការ	៣៣	១៩	២៤	៣១.១៦
១៤	តុលាការលើកពេលប្រកាសសាលក្រម	១៧០	៩៧	២០	២៦
១៥	តុលាការលើកពេលប្រកាសសាលក្រមដោយមិនបញ្ជាក់កាលបរិច្ឆេទ	៩៤	៥៤	០២	២.៦
១៦	តុលាការបានបន្ថែមបទល្មើសថ្មីនៅពេលប្រកាសសាលក្រម	១៣៧	៧៨	០១	១.៣

តុលាការនៅតែបន្តការឃ្លាំមើលអសន្ធិសន្តិវិធី កើនលើសឆ្នាំ២០២៣ ៨.៨៩%

មករា២០២២ - កក្កដា២០២៣ (១៧៥ករណី)		តុលា២០២៣ - កញ្ញា២០២៤ (៧៧ករណី)	
ចំនួនខែឃ្លាំមើលសន្តិវិធី	ករណី (៨០)	ចំនួនខែឃ្លាំមើលសន្តិវិធី	ករណី (៤២)
ចន្លោះលើសពី៦ខែ - ៩ខែ	៣៤	ចន្លោះលើសពី៦ខែ - ៩ខែ	២២
ចន្លោះលើសពី១ខែ - ១២ខែ	១២	ចន្លោះលើសពី១ខែ - ១២ខែ	០៣
ចន្លោះលើសពី១៨ខែ - ២៣ខែ	០២	លើសពី១៨ខែ	០២
ចន្លោះលើសពី២៤ខែឡើង	៣២	ចន្លោះលើសពី៣ខែ - ៦ខែ	១៥

ចំនួនករណីឃ្លាំមើល (៧៧)



តុលាការ (ចៅក្រម) នៅតែបន្តកាត់យឺតយ៉ាវពេលវេលាបំពេញការកិច្ចការងារស្វែងរកយុត្តិធម៌

មករា២០២២ - កក្កដា២០២៣ (១៧៥ករណី)			តុលា២០២៣ - កញ្ញា២០២៤ (៧៧ករណី)		
ម៉ោងក្នុងដីកា	ម៉ោងជាក់ស្តែងលើស	ករណី	ម៉ោងក្នុងដីកា	ម៉ោងជាក់ស្តែងលើស	ករណី
៨:០០ព្រឹក	១ម៉ោងកន្លះ-២ម៉ោង	៣៨	៨:០០ព្រឹក	១ម៉ោងកន្លះ-២ម៉ោង	២៩
៨:៣០ព្រឹក	កន្លះម៉ោង-១ម៉ោង	៨០	៨:៣០ព្រឹក	២ម៉ោង-៣ម៉ោងជាង	២៣
២:៣០រសៀល	១ម៉ោង-ជិត២ម៉ោង	៣៥	២:៣០រសៀល	៣០នាទី-១ម៉ោង	២៤

ចៅក្រមបានប្រាប់ និងពន្យល់ជនជាប់ចោទអំពី (សរុប ៧៧ករណី)	ប្រាប់និងពន្យល់ (ករណី)	គ្រាន់តែប្រាប់ (ករណី)	មិនប្រាប់-មិនពន្យល់ (ករណី)
សិទ្ធិមានមេធាវី ឬសិទ្ធិការពារខ្លួន ^៤	០៦	៤៤ (៥៧%)	២៧ (៣៥%)
សិទ្ធិមិនឆ្លើយ	១០	៣២ (៤២%)	៣៥ (៤៥%)
សិទ្ធិមិនបង្ខំឲ្យសារភាពកំហុស	០៧	២៨ (៣៦%)	៤២ (៥៥%)
សិទ្ធិការសន្មត់ទុកជាមុនថាគ្មានកំហុស	០៦	១៩ (២៥%)	៥២ (៦៨%)

- ៨៥% មេធាវីមានឧបសគ្គថតចម្លងសំណុំរឿង
- ៧០% នគរបាលរដ្ឋបាលប៉ុស្តិ៍ យឺតយ៉ាវប្រគល់ដីកាកោះ
- ៧០% តុលាការយឺតយ៉ាវចេញដីកាកោះ និងអញ្ជើញមេធាវី
- ៨៥% ចៅក្រមស៊ើបសួរកោះហៅតែកូនក្តី មិនអញ្ជើញមេធាវី
- ៩០% តុលាការ មិនជូនដំណឹងមេធាវីអំពីដីកាសម្រេចនានា
- ៧០% តុលាការមិនឲ្យសាក្សីដោះបន្ទុកធ្វើសក្តី

អនុសាសន៍

1. ក្រសួងយុត្តិធម៌ ពិនិត្យដាក់វិធានការណ៍ច្បាស់លាស់ ចំពោះការអនុវត្តរបស់ចៅក្រម និងតំណាងអយ្យការទាំងឡាយណាដែលផ្ទុយនឹងគោលបំណង មាត្រា២០៨ និងមាត្រា២០៩ នៃនីតិកម្មវិធីព្រហ្មទណ្ឌឆ្នាំ២០០៧ បានចែងអំពីថេរវេលានៃការឃុំខ្លួនបណ្តោះអាសន្ន ។ បើយោងរបាយការណ៍បានបង្ហាញថា នៅតែមានការឃុំខ្លួនបណ្តោះអាសន្នមានចំនួនច្រើនជាង១៨ខែមានចំនួន៤២ករណី(៥៤.៥៤%) ក្នុងចំណោម៧៧ករណី បើធៀបរបាយការណ៍ចុងឆ្នាំ២០២៣កើន៨.៨៣% (៨០ករណី នៃករណីសរុប១៧៥)។
2. ក្រសួងយុត្តិធម៌ពិនិត្យ និងដាក់ពិន័យរដ្ឋបាលធ្ងន់ធ្ងរចំពោះចៅក្រម និងតំណាងអយ្យការទាំងឡាយណាដែលមានការយឺតយ៉ាវចំពោះពេលវេលាបំពេញភារកិច្ចការងារ បើកសវនាការជំនុំជម្រះ។ យោងតាមរបាយការណ៍បានបង្ហាញថា គុណភាព(ចៅក្រម) នៅតែបន្តភាពយឺតយ៉ាវក្នុងការចាប់ផ្តើមសវនាការជាក់ស្តែងខុសពីម៉ោងដែលបានកំណត់នៅក្នុងដីកា ចាប់ពី មួយម៉ោងកន្លះ រហូតដល់ជាងបីម៉ោង។
3. ក្រសួងយុត្តិធម៌ ពិនិត្យដាក់វិធានការណ៍ច្បាស់លាស់ ចំពោះការអនុវត្តរបស់ចៅក្រម និងតំណាងអយ្យការទាំងឡាយណា ដែលមានការយឺតយ៉ាវក្នុងការចេញលិខិតអញ្ជើញមេធាវី និងភាគីចូលរួមក្នុងសវនាការជំនុំជម្រះ។
4. ក្រសួងយុត្តិធម៌ ពិនិត្យដាក់វិធានការណ៍ច្បាស់លាស់ ចំពោះការអនុវត្តរបស់ចៅក្រម និងតំណាងអយ្យការទាំងឡាយណាដែលខកខាន មិនបានអញ្ជើញមេធាវីចូលរួមអមកូនក្តី ស្តាប់ចម្លើយកូនក្តីនៅតំណាក់កាលព្រះអាជ្ញា។
5. ក្រសួងយុត្តិធម៌ ពិនិត្យដាក់វិធានការណ៍ច្បាស់លាស់ ចំពោះការអនុវត្តរបស់ចៅក្រម និងតំណាងអយ្យការទាំងឡាយណាដែលខកខានមិនបានជូនដំណឹងអំពីដីកាសម្រេច ដូចជាដីកាសន្និដ្ឋានស្ថាពរនិងដីកាដោះស្រាយ។
6. ចៅក្រម-តំណាងអយ្យការ ពិចារណាក្នុងការប្រើពាក្យ និយាយពីភាពមានឫគ្មានទោសដល់ជនជាប់ចោទមុនពេលចេញសាលក្រម ជាពិសេសដូចជា ប្រាប់ឲ្យជនជាប់ចោទទទួលកំហុស និងប្រាប់ឲ្យដើមបណ្តឹងដកពាក្យបណ្តឹង។
7. ចៅក្រមពិនិត្យ-ពិចារណា អំពីសិទ្ធិរបស់ជនជាប់ចោទដូចជា ជនជាប់ចោទមានពាក់ឯកសណ្ឋានពន្ធនាគារ និងដៃជាប់ខ្នោះ ក្នុងអំឡុងពេលសវនាការជំនុំជម្រះ។
8. ចៅក្រមពន្យល់ប្រាប់ជនជាប់ចោទ-ជនរងគ្រោះ ឲ្យបានច្បាស់លាស់ អំពីសិទ្ធិដែលត្រូវទទួលបានដូចជា សិទ្ធិមានមេធាវី សិទ្ធិមិនឆ្លើយ សិទ្ធិមិនបង្ខំឲ្យសារភាពកំហុស និងសិទ្ធិសន្មត់ទុកជាមុនថា គ្មានកំហុស សិទ្ធិដឹងពីបទចោទ សិទ្ធិដឹងការបរិច្ឆេទ-ទឹកនៃប្រព្រឹត្តិបទល្មើសជាដើម។
9. ក្រសួងយុត្តិធម៌ ពិនិត្យដាក់វិធានការណ៍ច្បាស់លាស់ ចំពោះគ្រប់សាលាដំបូង ក្នុងការបើកចំហរដល់សាធារណៈជន និងអ្នកសាព៌មានបានចូលស្តាប់សវនាការសាធារណៈ ដោយគ្មានការហាមឃាត់ និងបណ្តេញចេញ។

ព័ត៌មានបន្ថែមសូមទំនាក់ទំនង៖

- លោក យិន ម៉ង់លី អនុប្រធានផ្នែកសិទ្ធិមនុស្ស និងជីវិត ០៨៦ ៤០៨ ៦៦៦



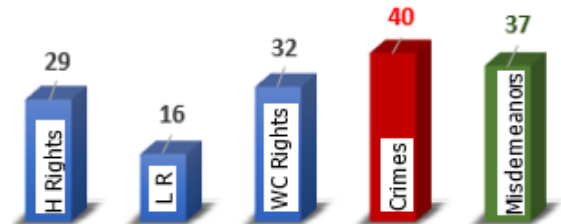
SUMMARY OF TRIAL OBSERVATION RESULT 2024

No	Description – Capital-Provincial Courts	Report FY 2022-2023 (175 cases)		Report FY 2024 (77 cases)	
		Cases	%	Cases	%
1	Barred from entering or evicted from the courtroom (public)	142	81.1	17	22.1
2	barred from entering or evicted from the courtroom (Journalist)	116	66.3	07	9.1
3	Did not explain in detail the right to legal representation or the right to self-defense	69	40	27	35
4	Do not explain in detail the right to remain silent	95	54	35	45
5	Do not explain in detail the right not to be coerced into admitting guilt	94	54	42	55
6	Do not explain in detail the right to the presumption of innocence	94	54	52	68
7	The accused appeared to be wearing prison uniform during the hearing	132	75.4	23	30
8	The accused appeared to be handcuffed during the hearing	72	41	02	3
9	Prosecutors intimidated the accused when they remained silent	07	4	09	12
10	The judge told the accused to apologize and accept their guilt	81	46.3	03	3.9
11	The judges/Prosecutors exhibited intimidating behavior towards the accused	18	10.3	09	12
12	The judges/Prosecutors left the room during the hearing	82	47	15	19.5
13	The judges/Prosecutors used a cell phone during the hearing	33	19	24	31.16
14	The court adjourned to pronounce the verdict	170	97	20	26
15	The court adjourned to pronounce the verdict without a specific date provided	94	54	02	2.6
16	The court added new offenses when pronouncing the verdict	137	78	01	1.3

The courts continued to extend pre-trial detention beyond procedural limits - 8.89% increase from 2023

January 2022 - July 2023 (175 cases)		October 2023 - September 2024 (77 cases)	
Number of months of overdue detention	Cases (80)	Number of months of overdue detention	Case (42)
Between more than 6 months - 9 months	34	Between more than 6 months - 9 months	22
Between more than 10 months - 12 months	12	Between more than 10 months - 12 months	03
Between more than 18 months - 23 months	02	Over 18 months	02
More than 24 months	32	Between more than 3 months - 6 months	15

Observed Cases (77)



The courts (judges) continued to delay fulfilling their duties for justice

January 2022 - July 2023 (175 cases)			October 2023 - September 2024 (77 cases)		
Time in the court order	Actual time of delay	Case	Time in the court order	Actual time of delay	Case
8:00 a.m.	1 hour and a half - 2 hours	38	8:00 a.m.	1 hour and a half - 2 hours	29
8:30 a.m.	Half an hour - 1 hour	80	8:30 a.m.	2 hours - 3 hours more	23
2:30 p.m.	1 hour - almost 2 hours	35	2:30 p.m.	30 minutes - 1 hour	24

The judge informed the accused and explained (77 cases in total)	Informed and explained (Case)	Only informed (Case)	Failed to inform/explain (case)
The right to legal representation or the right to self-defense ¹	06	44 (57%)	27 (35%)
The right to remain silent	10	32 (42%)	35 (45%)
The right not to be coerced into admitting guilt	07	28 (36%)	42 (55%)
The right to the presumption of innocence	06	19 (25%)	52 (68%)

- 85% of lawyers faced challenges in copying case files.
- 70% of the administrative police delayed delivering court summonses.
- 70% of courts delayed summoning clients and inviting lawyers.
- 85% of judges summoned clients without inviting lawyers.
- 90% of courts did not notify lawyers regarding final orders.
- 70% of courts did not allow exculpatory witnesses from providing testimony.

Recommendations

1. The Ministry of Justice should review and take specific measures against the actions of judges and prosecution representatives that contravene the objectives of Article 208 and Article 209 of the 2007 Criminal Procedure Code, which outline the duration of pre-trial detention. According to the report, 42 out of 77 (54.54%) pre-trial detentions lasted more than six months and up to 18 months, *marking an increase of 8.83% from the end of 2023* (80 cases out of a total of 175).
2. The Ministry of Justice should review and impose severe administrative penalties against judges and prosecution representatives who delay performing their duties and opening hearings. According to the report, the court (judges) still delayed hearings, with the delays varying from an hour and a half to more than three hours, compared to the time specified in the order.
3. The Ministry of Justice should review and take specific measures against the actions of judges and prosecution representatives who delay issuing invitations to lawyers and clients to attend hearings.
4. The Ministry of Justice should review and take specific measures against the actions of judges and prosecution representatives who delay issuing invitations to lawyers to accompany their clients and listen to their statements during the prosecution stage.
5. The Ministry of Justice should review and take specific measures against the actions of judges and prosecutors who fail to notify the final order, such as closing order and settlement order.
6. Judges/prosecution representatives should be mindful when using words or statements regarding the guilt or innocence of an accused person before issuing a verdict, such as advising the accused to admit guilt or instructing the plaintiff to withdraw their complaint.
7. Judges should review and consider the rights of the accused, such as those who are wearing prison uniforms or being handcuffed during hearings.
8. Judges should explain to the accused and the victims the rights to which they are entitled, such as the right to legal representation, the right to remain silent, the right not to be coerced into admitting guilt, the right to the presumption of innocence, the right to be informed of the charges, and the right to be informed of the date and place of the offense.
9. The Ministry of Justice should take specific measures to require all courts of first instance to allow the public and journalists to attend public hearings without restriction or eviction.

For more information, please contact:

- Mr. **YIN MENGLY**, Deputy Head of Human Rights and Land Section, 086 408 666